

A phanka a si i Mirangholh cawn a herhmi sianggakchia nulepa hna caah theihawk

Mirangca cawnnak sianginn le hmun hna

Department of Education and Training nih a phanka a si i Victoria cozah sianginn pawl ah cacawn ding in min a pe mi hna kha Mirangca cawnnak program a tuah piak hna. Sianginn kai a za cangmi hna cu a phanka mi hna caah tuahmi program ah an kai lai i mah ahkhan Mirangca cawnnak tehna an tuah piak hna lai.

Mah program nih aa tinhmi cu sianggakchia hna nih primary le secondary sianginn pawl ah ca an cawn khawhnak lai Mirangca chimh kha a si.

Mirangca cawnnak sianginn le hmun hna cu Melbourne khua hmun kaakip ah an um. Caan-ting in ca chimhnak an tuah. Primary le secondary ca ti in tang 10 tiang an chimh hna.

Mirangca cawnnak sianginn pawl nih tang cheu in tang 10 tiang chimhnak program an ngeih. Secondary sianggakchia hna caah Mirangca cawnnak cu Melbourne khua kaakip ah an um. Mirangca cawnnak hmun hna nih secondary sianggakchia tang 7 in tang 10 tiang an chimh hna.

Mirangca cawnnak sianginn le hmun hna:

- Mirangca chimh lei a thiammi saza/mah te an um
- sianggakchia 13 hrawnglawng a ummi khan hme tete
- Fimthiamnak zung nih coawk aa tlak timi sianggakchia hna caah man lo tlanglawng le bus citnak.

Primary sianggakchia a si i Mirangca cawnnak sianginn asiloah hmun ah a kal aa harhmi cheukhat caah an sang i ummi primary cheukhat nih Mirangca cawnnak an tuahmi program zong a um ve. Zerh khat ah ni li Mirangca an cawng lai. Mirangca an cawn lo caan ah zaran cawnnak (Mirangca thiam cangmi cawnnak) ah an cawng ve lai.

A phanka mi hna caah program cu Geelong, Shepparton le Mildura hna zongah an um.

Hodah mah program ah telnaknawl a ngei?

- Australia ram ah zungzal umnaknawl a ngei i a phaknak thla 6 tang a si mi le Mirangholh cawn a herhmi (sianginn kai za rih lomi hna caah cun an phaknak thla 18 tang).
- Australia ram ah chikhat umnaknawl a ngei mi cheukhat ca zongah a phaknak thla 6 tang a si mi le Mirangholh cawn a herhmi nih cawn khawh a si (sianginn kai za rih lomi hna caah cun an phaknak thla 18 tang).

A phanka a si i a cunglei rikhiahi ah aa tel lomi hna ca zongah Mirangca cawn khawh a si kho men. Na sang le pawngkam i a ummi Mirangca cawnnak sianginn le hmun kha chawn hna law na fa kha a Phankami hna Caah Tuahmi Program ah a cawng kho ve lai ma tiah hal hna.

Theihding: Victoria i a ummi Cozah sianginn ah na fa kha kaiter na duh ahcun na fa kha sianginn a thawkhnik kum April 30 hlanah atlawm bik kum 5 a si a hau. Ngakchia kum 6 le kum 15 kar cu sianginn an kai hrimhrim a hau, an kai lo hmanh ah hnatlak piakmi hmun kaa khatkhat ah ca an cawn a hau. Primary sianginn cu kum 7 hrawng (tang cheu in tang 6) tiang kai a si tawn i mah dih khan secondary sianginn ah an i thial tawn.

Zeitindah a phankami program ah min i pek a si?

Mirangca cawnnak sianginn asiloah hmun ahkhan mah tein min va pek khawh a si asiloah adang cozah sianginn pakhatkhat nih min pek piak khawh a si.

Zeican dah a rauh?

Mirangca cawn cu thla 6 hrawng a rau tawn (sianginn kai caan term hnih). Caan sau deuh cawn a



Department of
Education & Training

Information for parents of newly arrived students who need to learn English / Chin Hakha

herhmi siangngakchia cu thla 12 tiang zong an cawng kho (sianginn kai caan voi (term) li).

Zeidah an chimh hna?

Mirangca cawnnak sianginn le hmun nih an itinhmi cu siangngakchia hna primary le secondary sianginn an kainak lai timhtuah bawmh kha a si. Siangngakchia hna kha:

- sianginn taktak in an cawn te ding tinchia/kanan le teihpan tibantuk kha a hram la in Mirangca chimh
- mibu lakah tlonlennak le um khawhnak ding Mirangca chimh
- an umnak ram thar tthutumdir-tlamtlinnak bawmh le fimcawnnak umtuning chimh
- sianginn an rak kai bal lo le ca an rak cawn bal lo ahcun ahlei in bawmh asiloah carel le cattail zong chimh.

Siangngakchia hna cu an kum le an Mirangca thiamnak zoh in a khan an tthen hna lai.

Mirangca cawn an dih cun siangngakchia hna kha zapi kainak sianginn thim le thialnak zong an bawmh hna.

Siangngakchia ngandamnak

Mirangca cawnnak sianginn le hmun hna nih siangngakchia hna kha ngandamnak le ha lei ngandamnak tibantuk tiangin a phunphun an bawmh khawh hna.

Chungkhar bawmhak

Mirangca cawnnak sianginn le hmun hna nih Victoria i sianginn pawl sining le rianttuanning kong tehna an chimh hna. Nulepa hna zong nih an fale thanchoning kha holhlettu hna hmang in an saza/mah te he iruah khawh a si. Cun nulepa hna nih an fale sining kong hal asiloah harnak an tonmi kong iruah dingah sianginn kha an duh tik poahah an chonh khawh hna.

Mirangca cawnnak kong he pehtlaini tamdeuh theih na duh ahcun na neih biknak Mirangca cawnnak sianginn asiloah hmun kha chawn hna:

	Telephone Number	A hmun (Address)	Primary (P) Secondary (S)
BlackburnEnglishLanguageSchool	(03) 98034022	120EleyRoad, BurwoodEast3151	P, S
CollingwoodEnglishLanguageSchool	(03) 94197633	19 CambridgeStreet, Collingwood3066	P, S
NobleParkEnglishLanguageSchool	(03) 95469578	21–35ThomasStreet,NoblePark3174	P, S
WesternEnglishLanguageSchool	(03) 93119325	46SouthRoad,Braybrook3019	P, S
Hume Central EnglishLanguageCentre	(03) 9302 6011	64–70 BlairStreet, Broadmeadows	S
BrunswickEnglishLanguageCentre	(03) 9383 6133	47DawsonStreet, Brunswick3056	S
GlenEiraEnglishLanguage	(03) 9572 5877	76BooranRoad, Caulfield3162	S
WestallEnglishLanguageCentre	(03) 9546 1732	88–128 RosebankAvenue, ClaytonSouth3169	S
GeelongEnglishLanguageProgram	(03) 5278 3548		P, S
SheppartonNewArrivalsPrograms	(03) 5822 2266		P, S
Mildura English Language Program	(03) 5051 1333		P, S